NL SLAAPTRAINER KLOK, WEKKER en NACHTLICHT

DAG- EN NACHTTIJD INSTELLEN

Vanuit de fabriek staat de dag- en nachttijd al ingesteld. De dagtijd ☼ start om 6.00 uur. De nachttijd start om 18.00 uur. Met de MODE toets kan er gekozen worden tussen de dagtijdweergave ☼, nachttijdweergave en actuele tijd (geen icoontje).

KLOK INSTELLEN

Zorg ervoor dat de actuele tijd op het display wordt weergegeven (geen icoontje). Houd vervolgens de SET-toets 3 seconden ingedrukt. De uren beginnen nu te knipperen. Druk op de toetsen + en – om de gewenste uren in te stellen. Druk op de SET-toets. De minuten beginnen nu te knipperen. Druk op de toetsen + en – om de gewenste minuten in te stellen. Druk tot slot op de SET-toets om de ingegeven uren en minuten te bevestigen

HOOFDSCHAKELAAR/RESET

Maak de eerste keer gebruik van een paperclip om de slaaptrainer via de hoofdschakelaar aan te zetten. Daarnaast is dit de reset knop om alle fabrieksinstellingen terug te zetten.

ALGEMEEN

De slaaptrainer is geschikt om het slaapritme van je kindje te verbeteren. De slaap- en dagtijd kunnen worden geprogrammeerd. Bv. 18.30 uur naar bed (slaaptijd) en 06.30 uur opstaan (wektijd) eventueel met weksignaal. Het display geeft tijdens slaaptijd blauw licht en tijdens dagtijd geel licht. Het product is geschikt voor zowel kinderen die klok kunnen lezen als kinderen die dit nog niet kunnen. Door op de SET-toets te drukken kun je wisselen tussen de 3 verschillende weergaven. Er zijn 3 mogelijkheden om de tijd op het display weer te geven:

1. Alleen het gezicht van het egeltje • Het egeltje slaapt met blauw nachtlampje betekent, in bed blijven en slapen. • Het egeltje is wakker met geel lampje betekent, ik mag opstaan.
2. Het gezicht van het egeltje met de digitale tijd. • Het egeltje slaapt met blauw nachtlampje en avondtijd betekent, in bed blijven en slapen. • Het egeltje is wakker met geel lampje en dagtijd betekent, ik mag opstaan.
3. Alleen de digitale tijd. • Blauw nachtlampje en avondtijd betekent, in bed blijven en slapen. • Geel lampje en dagtijd betekent, ik mag opstaan.

DAGTIJD INSTELLEN (start van de dag-geel licht)

Zorg dat de dagtijdweergave ☼ op het display wordt weergegeven. Houd vervolgens de SET-toets voor 3 seconden ingedrukt. De uren beginnen nu te knipperen. Druk op de toetsen + en – om de gewenste uren in te stellen. Druk op de SET-toets. De minuten beginnen nu te knipperen. Druk op de toetsen + en – om de gewenste minuten in te stellen. Druk tot slot op de SET-toets om de ingegeven uren en minuten te bevestigen.

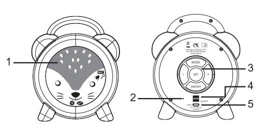
Opmerking: De dagtijd is in te stellen tussen 04.00-14.59 uur.

WEKTIJD INSTELLEN (wekker)

Tijdens het instellen van de dagtijd kan het weksignaal van de wekker worden geactiveerd. Druk tijdens het knipperen van de uren of minuten op de toets MODE. Het icoon verschijnt rechtsboven in het scherm. Het weksignaal is nu actief. Wanneer de wekker afgaat is deze uit te zetten door 1 van de bedieningstoetsen in te drukken. De wekker gaat maximaal 1 minuut, daarna stopt deze automatisch.

Opmerking: Als de toetsenvergrendeling aanstaat is de wekker toch uit te zetten.

FUNCTIONEEL



1. Display met blauwe of gele achtergrondverlichting.
   - ☼ Zichtbaar bij het instellen van de wektijd
   - Zichtbaar bij het instellen van de nachttijd
   - BAT Zichtbaar wanneer de batterij bijna leeg is
   - Zichtbaar wanneer de wekker geactiveerd is
   - Zichtbaar wanneer de toetsen zijn vergrendelt
2. Hoofdschakelaar / reset-toets
3. Toetsen
4. Laadindicatie lampje
5. Micro USB aansluiting voor laden.

NACHTTIJD INSTELLEN (start van de nacht-blauw licht)

Zorg dat de nachttijdweergave op het display wordt weergegeven. Houd vervolgens de SET-toets voor 3 seconden ingedrukt. De uren beginnen nu te knipperen. Druk op de toetsen + en – om de gewenste uren in te stellen. Druk op de SET-toets. De minuten beginnen nu te knipperen. Druk op de toetsen + en - om de gewenste minuten in te stellen. Druk tot slot op de SET-toets om de ingegeven uren en minuten te bevestigen.

Opmerking: De nachttijd is in te stellen tussen 15.00-03.59 uur.

TOETSENVERGRENDELING INSTELLEN

De bedieningstoetsen kunnen worden vergrendeld zodat deze niet meer te gebruiken zijn.
Om de bedieningstoetsen te vergrendelen houd je de toetsen + en - voor minimaal 5 seconden ingedrukt.
Het icoon verschijnt rechtsboven in het scherm. Houd de toetsen + en - nogmaals 5 seconden ingedrukt om de toetsenvergrendeling weer op te heffen.

ACHTERGRONDVERLICHTING INSTELLEN

De achtergrondverlichting zal afhankelijk van de dagtijd of nachttijd geel of blauw oplichten. Het is mogelijk om de intensiteit van de achtergrondverlichting aan te passen. Zorg dat de actuele tijd op het display wordt weergegeven (geen icoontje). Druk op de toetsen + en – om de helderheid van het display aan te passen. In totaal zijn er 7 standen en uit.

LADEN VAN DE INGEBOUWDE ACCU

Met de meegeleverde USB-kabel kan de ingebouwde accu van de slaaptrainer worden opgeladen. Je kunt de USB-kabel van de slaaptrainer in een USB-poort van een computer, laptop of adapter met USB-poort plaatsen om deze op te laden. Zorg ervoor dat tijdens het laden de slaaptrainer en USB-kabel buiten bereik van kinderen zijn. De accu is na ongeveer 1,5 uur laden vol. Dit is afhankelijk van de gebruikte adapter of stroomtoevoer. De USB-poort is alleen gemaakt voor het laden van de slaaptrainer. Tijdens het laden zal het lampje aan de achterkant van de slaaptrainer ter indicatie rood oplichten. Als de accu vol is zal het indicatielampje groen oplichten. Als de accu leeg raakt verschijnt het icoon BAT linksboven in het display. Later zal ook de displayverlichting doven. De digitale tijd zal nog wel even blijven lopen. Laad de accu van de slaaptrainer weer op. De batterij gaat tot 18 dagen mee, dit hangt uiteraard af van de ingestelde display helderheid. Display verlichting hoog: tot 4 dagen. Display verlichting tot 18 dagen. Display verlichting uit: tot 7 maanden.

STAND-BY/HELEMAAL UIT

Het is mogelijk om de slaaptrainer op stand-by te zetten. Het display gaat dan uit. Dit doe je door 1x op de ON/OFF-toets te drukken. Als de wekker af gaat, springt het display automatisch weer aan. Het is ook mogelijk om de slaaptrainer helemaal uit te zetten. Dit doe je door de ON/OFF-toets 4 seconden ingedrukt te houden.

WAARSCHUWING Dit is geen speelgoed!

LANGDURIG NIET GEBRUIKEN

Tijdens het langdurig niet gebruiken van het product adviseren we om de slaaptrainer helemaal uit te zetten via de hoofdschakelaar/reset knop.
Om de levensduur van de accu te behouden raden we aan om de accu van de slaaptrainer tijdens het langdurig niet gebruiken toch elke 3 maanden een keer helemaal op te laden.

SPECIFICATIES

Voeding: Ingebouwde oplaadbare lithium batterij 500 mAh.

RECYCLING

Dit product draagt het symbool voor gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Het valt hierdoor onder de bepalingen van richtlijn 2012/19/EU die voorschrijft dat het gerecycled dan wel ontmanteld moet worden teneinde het milieu te sparen. U kunt u voor nadere inlichtingen wenden tot uw gemeente. Elektronische producten die niet gescheiden worden ingezameld vormen een potentieel gevaar voor het milieu en de volksgezondheid wegens de gevaarlijke stoffen die deze apparatuur bevat.

FR ENTRAÎNEUR DE SOMMEIL HORLOGE, ALARME et VEILLEUSE

RÉGLAGE DE L'HEURE DU JOUR ET DE LA NUIT

L'heure du jour et de nuit est déjà réglée en usine. L'heure du jour commence à 06.00 h. L'heure de nuit commence à 18.00 h. Avec la touche MODE, il est possible de choisir entre l'affichage de l'heure du jour, de l'heure de nuit et de l'heure actuelle (pas d'icône).

RÉGLAGE DE L'HORLOGE

Assurez-vous que l'heure actuelle s'affiche (pas d'icône). Maintenez ensuite enfoncée la touche SET pendant 3 secondes. Les heures commencent alors à clignoter. Appuyez sur les touches + et - pour régler les heures souhaitées. Appuyez sur la touche SET. Les minutes commencent à clignoter. Appuyez sur les touches + et - pour régler les minutes souhaitées. Appuyez enfin sur la touche SET pour confirmer les heures et minutes indiquées.

INTERRUPTEUR PRINCIPAL/RÉINITIALISATION

La première fois, utilisez un trombone pour allumer l'entraîneur de sommeil au moyen de l'interrupteur principal. Il s'agit également du bouton de réinitialisation pour rétablir tous les réglages d'usine.

GÉNÉRALITÉS

L'entraîneur de sommeil convient pour améliorer le rythme veille-sommeil de votre enfant. Les heures de sommeil et de réveil peuvent être programmées. Par ex. 18.30 h au lit (heure de sommeil) et 06.30 h debout (heure de réveil), éventuellement avec une alarme. L'affichage est bleu pendant les heures de sommeil et il n'y a pas de lumière pendant les heures de jour. Le produit convient aussi bien pour les enfants qui savent lire les heures que pour ceux qui ne le savent pas encore. En appuyant sur la touche SET, vous pouvez choisir entre les 3 affichages différents. Il y a 3 possibilités pour reproduire l'heure à l'écran :

1. Uniquement la tête du petit hérisson • Le petit hérisson dort avec une veilleuse bleue signifie : rester au lit et dormir. • Le petit hérisson est réveillé avec une veilleuse jaune signifie : je peux me lever.
2. La tête du petit hérisson avec l'heure numérique • Le petit hérisson dort avec une veilleuse bleue et l'heure du soir signifie : rester au lit et dormir. • Le petit hérisson est réveillé avec une veilleuse jaune et l'heure du jour signifie : je peux me lever.
3. Uniquement l'heure numérique. • La veilleuse est bleue et l'heure est celle du soir veulent dire : rester au lit et dormir. • La veilleuse est jaune et l'heure est celle du jour veulent dire : je peux me lever.

RÉGLER L'HEURE DU JOUR (début de la journée veilleuse jaune)

Assurez-vous que l'heure du jour s'affiche. Maintenez ensuite enfoncée la touche SET pendant 3 secondes.
Les heures commencent alors à clignoter. Appuyez sur les touches + et - pour régler les heures souhaitées. Appuyez sur la touche SET. Les minutes commencent à clignoter. Appuyez sur les touches + et - pour régler les minutes souhaitées. Appuyez enfin sur la touche SET pour confirmer les heures et minutes indiquées.

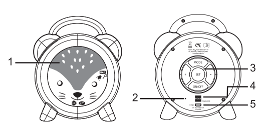
Remarque : l'heure du jour est à régler entre 04.00 h et 14.59 h.

RÉGLAGE DE L'HEURE DE RÉVEIL (alarme) :

Pendant le réglage de l'heure du jour, l'alarme du réveil peut être activée. Pendant que les heures ou les minutes clignotent, appuyez sur la touche MODE. L'icône apparaît en haut à droite de l'écran. L'alarme est alors active. Lorsque l'alarme se déclenche, vous pouvez l'éteindre en appuyant sur 1 des touches de commande. L'alarme sonne pendant un maximum d'1 minute, après quoi elle s'éteint automatiquement.

Remarque : si le verrouillage des touches est activé, l'alarme peut quand même être éteinte.

FONCTIONNALITÉ



1. Écran avec rétro-éclairage bleu ou jaune.
   - ☼ Visible lors du réglage de l'heure de réveil
   - Visible lors du réglage de l'heure de nuit
   - BAT Visible lorsque la batterie est presque déchargée
   - Visible lorsque l'alarme est activée
   - Visible lorsque les touches sont verrouillées
2. Interrupteur principal / touche de réinitialisation
3. Touches
4. Témoin de charge
5. Raccordement micro USB pour le chargement.

RÉGLER L'HEURE DE NUIT (début de la veilleuse nocturne bleue)

Assurez-vous que l'heure de nuit s'affiche. Maintenez ensuite enfoncée la touche SET pendant 3 secondes.
Les heures commencent alors à clignoter. Appuyez sur les touches + et - pour régler les heures souhaitées. Appuyez sur la touche SET. Les minutes commencent à clignoter. Appuyez sur les touches + et - pour régler les minutes souhaitées. Appuyez enfin sur la touche SET pour confirmer les heures et minutes indiquées.

Remarque : l'heure de nuit se règle entre 15.00 h et 03.59 h.

VERROUILLAGE DES TOUCHES

Les touches de commande peuvent être verrouillées de manière à ne plus pouvoir les utiliser. Pour verrouiller les touches de commande, maintenez enfoncées les touches + et - pendant au moins 5 secondes. L'icône apparaît en haut à droite de l'écran. Maintenez encore une fois enfoncées les touches + et - pendant 5 secondes pour désactiver le verrouillage.

RÉGLAGE DU RÉTRO-ÉCLAIRAGE

Le rétro-éclairage sera jaune ou bleu selon qu'il s'agisse de l'heure du jour ou de la nuit. Il est possible d'adapter l'intensité du rétro-éclairage. Veillez à ce que l'heure actuelle s'affiche à l'écran (pas d'icône). Appuyez sur les touches + et - pour ajuster la luminosité de l'écran. Il y a un total de 7 positions et une position éteinte.

CHARGEMENT DE LA BATTERIE INTÉGRÉE

Le câble USB fourni vous permet de charger la batterie intégrée de l'entraîneur de sommeil. Vous pouvez insérer le câble USB de l'entraîneur de sommeil dans le port USB d'un ordinateur, ordinateur portable ou adaptateur avec port USB pour le charger. Assurez-vous que le câble USB soit hors de portée des enfants pendant le chargement de l'entraîneur de sommeil. La batterie est complètement chargée après environ 1,5 heure, en fonction de l'adaptateur utilisé ou de l'alimentation électrique. Le port USB n'est conçu que pour le chargement de l'entraîneur de sommeil. Pendant le chargement, le témoin à l'arrière de l'entraîneur de sommeil est rouge. Lorsque la batterie est entièrement rechargée, le témoin devient vert. Lorsque la batterie est déchargée, une icône apparaît en haut à gauche de l'écran. Ensuite, le rétro-éclairage s'éteindra également. L'heure numérique continuera encore à s'afficher un certain temps. Rechargez la batterie de l'entraîneur de sommeil. La batterie a une autonomie jusqu'à 18 jours, selon évidemment la luminosité de l'écran que vous avez réglée. Luminosité élevée : jusqu'à 4 jours. Luminosité moyenne : jusqu'à 18 jours. Écran éteint : jusqu'à 7 mois.

MODE VEILLE / ÉTEINT

Il est possible de mettre l'entraîneur de sommeil en mode veille. Dans ce cas, l'écran s'éteint. Vous pouvez le faire en appuyant 1x sur la touche ON/OFF. Lorsque l'alarme se déclenche, l'écran se rallume automatiquement. Il est également possible d'éteindre complètement l'entraîneur de sommeil. Vous pouvez le faire en maintenant enfoncée la touche ON/OFF pendant 4 secondes.

ATTENTION Cet appareil n'est pas un jouet !

NON-UTILISATION PROLONGÉE

Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le produit pendant un certain temps, nous vous recommandons d'éteindre complètement l'entraîneur de sommeil à l'aide de l'interrupteur principal / bouton de réinitialisation.
Pour préserver la durée de vie de la batterie, si vous n'utilisez pas l'entraîneur de sommeil de manière prolongée, nous vous recommandons de recharger complètement sa batterie tous les 3 mois.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Alimentation : batterie au lithium 500 mAh intégrée et rechargeable.

RECYCLAGE

Cet appareil est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2012/19/EU afin de pouvoir soit être recyclé soit démantelé afin de réduire tout impact sur l'environnement. Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale. Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

EN SLEEP TRAINER CLOCK, ALARM CLOCK and NIGHTLIGHT

SET THE DAY- AND NIGHT TIME

The day- and night time are pre-set in the factory. The day time starts at 6:00 and the night time starts at 18:00. Use the MODE button to choose between the day time display, night time display and the current time (no icon).

SET THE CLOCK

Ensure that the current time shows on the display (not an icon). Then, press the SET button for 3 seconds. The hours will start to blink. Press the + and – buttons to correctly select the hour. Press the SET button. The minutes will now start to blink. Press the + and – buttons to correctly select the minutes. Finally, press the SET button to confirm the hours and minutes.

MAIN SWITCH/RESET

Use a paper clip the first time you switch on the sleep trainer via the main switch. The reset button is next to it if you want to return all the default factory settings.

GENERAL

The sleep trainer is suitable when you want to improve your child's sleep rhythm. You can programme the sleep- and day time. For instance, to bed at 18:30 (sleep time) and wake up at 06:30 (wake-up time), with a wake-up signal if you choose. The display light is blue during sleep time and yellow during the day. The product is suitable for children who can already tell the time and children who can't tell the time yet. By pressing the SET button, you can switch between the 3 different displays. There are 3 options for showing the time on the display:

1. Just the hedgehog's face • The hedgehog is asleep with a blue nightlight, means stay in bed and sleep. • The hedgehog is awake with yellow light, means I can get up.
2. The hedgehog's face with the time displayed digitally • The hedgehog is asleep with a blue nightlight and the night time, means stay in bed and sleep. • The hedgehog is awake with yellow light and the day time means I can get up.
3. Just the time displayed digitally. • Blue nightlight and the night time means to stay in bed and sleep. • Yellow light and the day time means I can get up.

SET THE DAY TIME (start of the day - yellow light)

Ensure that the day time shows on the display. Then, press the SET button for 3 seconds. The hours will start to blink. Press the + and – buttons to correctly select the hour. Press the SET button. The minutes will now start to blink. Press the + and – buttons to correctly select the minutes. Finally, press the SET button to confirm the hours and minutes.

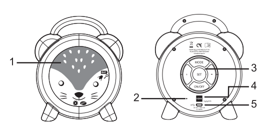
Note: You can set the day time between 04:00 and 14:59.

SET THE WAKE-UP TIME (alarm)

While setting the day time, you can activate the alarm's wake-up signal. Press the MODE button while the hours or minutes blink. The icon will appear at the top-right of the display. The wake-up signal is now active. When the alarm sounds, you can put it off by pressing 1 of the operating buttons. The alarm will sound for a maximum of 1 minute and will automatically stop afterwards.

Note: You can turn off the alarm signal even when the buttons are locked.

FUNCTIONAL



1. Display with blue or yellow background lighting.
   - ☼ Visible when setting the wake-up time
   - Visible when setting the night time
   - BAT Visible when the battery is running low
   - Visible when the alarm has been activated
   - Visible when the buttons are locked
2. Main switch / reset button
3. Buttons
4. Charge indicator light
5. Micro USB connection for charging.

SET THE NIGHT TIME (start of the night - blue light)

Ensure that the night time shows on the display. Then, press the SET button for 3 seconds. The hours will start to blink. Press the + and – buttons to correctly select the hour. Press the SET button. The minutes will now start to blink. Press the + and – buttons to correctly select the minutes. Finally, press the SET button to confirm the hours and minutes. **Note:** You can set the night time between 15:00 and 03:59.

HOW TO LOCK THE BUTTONS

You can lock the operating buttons so they can no longer be used. To lock the operating buttons, hold down the + and - buttons for at least 5 seconds. The icon will appear at the top-right of the display.
Hold down the + and - buttons again for 5 seconds to unlock the buttons.

HOW TO SET THE BACKGROUND LIGHTING

Depending on whether it's day or night time, the background lighting will be yellow or blue. You can adjust the intensity of the background lighting. Ensure that the current time is shown on the display (not an icon). Press the + and – buttons to adjust the display brightness. There are 7 settings in total, as well as 'off'.

CHARGING THE BUILT-IN BATTERY

You can charge the sleep trainer's built-in battery using the supplied USB cable. Place the sleep trainer's USB cable into the USB port of your computer, laptop, or an adapter with a USB port, for charging.
Ensure that the sleep trainer and USB cable are out of reach of children while charging. The battery should be fully charged after roughly 1.5 hours. This depends on the type of adapter used or the power supply. The USB cable was manufactured solely to charge the sleep trainer. A red indicator light will be visible on the back of the sleep trainer during charging. When the battery is fully charged, the indicator light will turn green. When the battery is running low, the icon will appear at the top-left of the display. Later, the display lighting will also go out. The digital time display will still show for a while. Recharge the sleep trainer's battery. The battery will last an up to 18 days, but this depends on which display brightness you've selected. Display lighting brightness high: up to 4 days. Display lighting brightness average: up to 18 days.
Display lighting out: up to 7 months.

STANDBY/TURNED OFF

You can put the sleep trainer on standby. In that case, the display will go out. To do this, press the ON/OFF button 1x. When the alarm sounds, the display automatically comes back on. You can also turn the sleep trainer off. To do this, press the ON/OFF button for 4 seconds.

WARNING This is not a toy!

EXTENDED PERIODS OF NON-USE

If you aren't going to use the product for a long time, we recommend that you turn the sleep trainer off using the main switch/reset button.
To maintain the battery's operating life, we recommend that you fully charge the sleep trainer's battery once every 3 months during extended periods of non-use.

SPECIFICATIONS

Power supply: 500 mAh built-in rechargeable lithium battery.

RECYCLING

This product bears the selective sorting symbol for waste electrical and electronic equipment. This means that this product must be handled pursuant to European Directive 2002/96/EC in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. For further information, please contact your local authorities. Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

DE SCHLAFTRAINER UHR, WECKER und NACHTLICHT

TAGES- UND NACHTZEIT EINSTELLEN

Tages- und Nachtzeit sind bereits eingestellt. Die Tageszeit beginnt um 6:00 Uhr, die Nachtzeit um 18.00 Uhr. Mit der MODE-Taste können Sie zwischen Tageszeitanzeige, Nachtzeitanzeige und aktueller Uhrzeit wählen (kein Symbol).

UHR EINSTELLEN

Die aktuelle Uhrzeit muss auf dem Display angezeigt werden (kein Symbol). Halten Sie dann die SET-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Die Stunden beginnen jetzt zu blinken. Drücken Sie die Tasten + und -, um die gewünschten Stunden einzustellen. Drücken Sie die SET-Taste. Die Minuten beginnen jetzt zu blinken. Drücken Sie die Tasten + und -, um die gewünschten Minuten einzustellen. Drücken Sie zum Schluss die SET-Taste, um die eingegebenen Stunden und Minuten zu bestätigen.

HAUPTSCHALTER/RESET

Schalten Sie den Schlaftrainer über den Hauptschalter ein. Verwenden Sie dazu eine Büroklammer. Das ist auch die Reset-Taste, um alle Werkseinstellungen wiederherzustellen.

ALLGEMEINES

Mit dem Schlaftrainer können Sie den Schlafrhythmus Ihres Kindes verbessern. Schlaf- und Tageszeit können programmiert werden. Beispiel: 18.30 Uhr ins Bett (Schlafenszeit) und 06.30 Uhr Aufstehen (Weckzeit), möglicherweise mit einem Wecksignal. Das Display leuchtet während der Schlafzeit blau und während der Tageszeit gelb auf. Das Produkt ist sowohl für Kinder geeignet, die die Uhr lesen können, als auch für Kinder, die es noch nicht können. Durch Drücken der SET-Taste können Sie zwischen den 3 verschiedenen Einstellungen wechseln. Es gibt 3 Möglichkeiten, die Uhrzeit auf dem Display anzuzeigen:

1. Nur das Gesicht des kleinen Igels • Der kleine Igel schläft mit blauer Nachtlampe. Das bedeutet: Im Bett bleiben und schlafen. • Der kleine Igel ist wach mit gelber Lampe. Das bedeutet: Ich darf aufstehen.
2. Das Gesicht des kleinen Igels mit der digitalen Zeit • Der kleine Igel schläft mit blauer Nachtlampe und Abendzeit. Das bedeutet: Im Bett bleiben und schlafen. • Der kleine Igel ist wach mit gelber Lampe und Tageszeit. Das bedeutet: Ich darf aufstehen.
3. Nur die digitale Zeit. • Blaue Nachtlampe und Abendzeit. Das bedeutet: Im Bett bleiben und schlafen. • Gelbe Lampe und Tageszeit. Das bedeutet: Ich darf aufstehen.

TAGESZEIT EINSTELLEN (Start des Tages-gelbes Licht)

Die Tageszeitanzeige muss auf dem Display angezeigt werden. Halten Sie dann die SET-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Die Stunden beginnen jetzt zu blinken. Drücken Sie die Tasten + und -, um die gewünschten Stunden einzustellen. Drücken Sie die SET-Taste. Die Minuten beginnen jetzt zu blinken. Drücken Sie die Tasten + und -, um die gewünschten Minuten einzustellen. Drücken Sie zum Schluss die SET-Taste, um die eingegebenen Stunden und Minuten zu bestätigen.

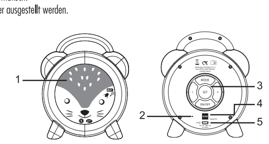
Hinweis: Die Tageszeit kann zwischen 04.00-14.59 Uhr eingestellt werden.

WECKZEIT EINSTELLEN (Wecker)

Beim Einstellen der Tageszeit kann das Wecksignal des Weckers aktiviert werden. Drücken Sie die MODE-Taste, während die Stunden oder Minuten blinken. Das Symbol wird oben rechts im Display angezeigt. Das Wecksignal ist jetzt aktiv. Das Wecksignal kann durch Drücken einer der Bedienungstasten ausgeschaltet werden.
Das Wecksignal ertönt maximal 1 Minute und stoppt danach automatisch.

Hinweis: Auch bei eingeschalteter Tastensperre kann der Wecker ausgestellt werden.

FUNKTIONEN



1. Display mit blauem oder gelbem Hintergrundlicht
   - ☼ Sichtbar beim Einstellen der Weckzeit
   - Sichtbar beim Einstellen der Nachtzeit
   - BAT Sichtbar, wenn die Batterie fast leer ist
   - Sichtbar, wenn der Wecker aktiviert ist
   - Sichtbar bei eingeschalteter Tastensperre
2. Hauptschalter / Reset-Taste
3. Tasten
4. Ladeanzeige Lampe
5. Micro-USB-Anschluss zum Aufladen

NACHTZEIT EINSTELLEN (Start der Nacht-blaues Licht)

Die Nachtzeitanzeige muss auf dem Display angezeigt werden. Halten Sie dann die SET-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Die Stunden beginnen jetzt zu blinken. Drücken Sie die Tasten + und -, um die gewünschten Stunden einzustellen. Drücken Sie die SET-Taste. Die Minuten beginnen jetzt zu blinken. Drücken Sie die Tasten + und -, um die gewünschten Minuten einzustellen. Drücken Sie zum Schluss die SET-Taste, um die eingegebenen Stunden und Minuten zu bestätigen. **Hinweis:** Die Nachtzeit kann zwischen 15.00-03.59 Uhr eingestellt werden.

TASTENSPERRE EINSTELLEN

Die Bedienungstasten können gesperrt werden, so dass sie nicht mehr genutzt werden können. Halten Sie zum Sperren die Tasten + und - mindestens 5 Sekunden lang gedrückt. Das Symbol wird oben rechts auf dem Display angezeigt. Halten Sie die Tasten + und - erneut 5 Sekunden lang gedrückt, um die Tastensperre aufzuheben.

HINTERGRUNDBELEUCHTUNG EINSTELLEN

Die Hintergrundbeleuchtung wird je nach Tages- oder Nachtzeit gelb oder blau aufleuchten. Die Intensität der Hintergrundbeleuchtung kann eingestellt werden. Auf dem Display muss die aktuelle Uhrzeit angezeigt werden (kein Symbol). Drücken Sie die Tasten + und -, um die Helligkeit des Displays anzupassen. Insgesamt gibt es 7 Einstellungen und AUS.

LADEN DER EINGEBAUTEN BATTERIE

Die eingebaute Batterie des Schlaftrainers kann mit dem mitgelieferten USB-Kabel aufgeladen werden. Schließen Sie dazu das USB-Kabel des Schlaftrainers an einen Computers, einen Laptop oder Adapter mit USB-Anschluss an. Der Schlaftrainer und das USB-Kabel sollten während des Ladevorgangs nicht in die Hände von Kindern gelangen. Die Batterie ist nach je nach verwendetem Adapter oder Netzteil nach ca. 1,5 Stunden aufgeladen. Der USB-Anschluss dient nur zum Laden des Schlaftrainers. Beim Aufladen leuchtet das Licht auf der Rückseite des Schlaftrainers rot auf. Wenn die Batterie aufgeladen ist, leuchtet die Kontroll-Leuchte grün auf. Bei einer leeren Batterie wird das Symbol oben links im Display angezeigt. Die Displaybeleuchtung erlischt auch später. Die digitale Zeit wird noch eine Weile angezeigt. Laden Sie die Batterie des Schlaftrainers wieder auf. Die Batterie hält je nach eingestellter Displayhelligkeit bis 18 Tage. Sehr helle Displaybeleuchtung: bis 4 Tage. Durchschnittliche Displaybeleuchtung: bis 18 Tage. Ausgeschaltete Displaybeleuchtung: bis 7 Monate.

STAND-BY/VOLLSTÄNDIG AUSGESCHALTET

Der Schlaftrainer kann auf Stand-by gestellt werden. Das Display erlischt dann. Für Stand-by drücken Sie 1 x die EIN-/AUS-Taste. Wenn das Wecksignal ertönt, schaltet sich das Display automatisch wieder ein. Der Schlaftrainer kann auch vollständig ausgeschaltet werden: Halten Sie dazu die EIN-/AUS-Taste 4 Sekunden lang gedrückt.

ACHTUNG Dieses Produkt ist kein Spielzeug!

LÄNGERFRISTIGE NICHTNUTZUNG

Wenn Sie das Produkt längerfristig nicht nutzen, empfehlen wir Ihnen, den Schlaftrainer mit dem Hauptschalter/der Reset-Taste ganz auszuschalten.
Um die Lebensdauer der Batterie zu erhalten, empfehlen wir ferner, die Batterie des Schlaftrainers bei längerfristiger Nichtnutzung dennoch alle 3 Monate vollständig aufzuladen.

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung: eingebaute aufladbare Lithium-batterie 500 mAh.

RECYCLING

Dieses Gerät ist mit dem Symbol zur selektiven Behandlung von Elektro- und Elektronikausstattungen gekennzeichnet. Dies bedeutet, dass das ausgediente Gerät gemäß der Richtlinie 2012/19/EU zwecks Zerlegen oder Recycling von einem selektiven Sammelsystem erfasst werden muss, um jegliche Auswirkungen auf die Umwelt zu reduzieren. Weitere Auskünfte können von den zuständigen örtlichen oder landesweiten Behörden erhalten werden. Nicht selektiv behandelte Elektronikprodukte können auf Grund der in ihnen enthaltenen Schadstoffe für die Umwelt und die menschliche Gesundheit schädlich sein.

ES ENTRENADOR DE SUEÑO RELOJ, DESPERTADOR y LUZ NOCTURNA

AJUSTE DE LA HORA DE DÍA Y NOCHE

Ya se ha ajustado de fábrica la hora de día y noche. La hora de día empieza a las 6.00 horas. La hora de noche empieza a las 18.00 horas. Con la tecla MODE se podrá elegir entre reproducir la hora de día, la hora de noche o la hora actual (no tiene icono).

AJUSTE DEL RELOJ

Asegúrate de que se reproduce la hora actual de la pantalla (no hay icono). A continuación, mantén pulsada la tecla SET durante 3 segundos. Ahora las horas empezarán a parpadear. Pulsa las teclas + y - para ajustar la hora deseada. Pulsa la tecla SET. Ahora los minutos empezarán a parpadear. Pulsa las teclas + y - para ajustar los minutos deseados. Para terminar, pulsa la tecla SET para confirmar la hora que se ha introducido.

INTERRUPTOR PRINCIPAL/REINICIAR

Primero utiliza un clip para encender el entrenador de sueño con el interruptor principal. Además, este también es el botón de reinicio para volver a establecer todos los ajustes de fábrica.

INFORMACIÓN GENERAL

El entrenador de sueño es idóneo para mejorar el ritmo de sueño de tu hijo. La hora de noche y día se pueden programar. Por ejemplo, irse a la cama a las 18.30 (hora de dormir) y levantarse a las 6.30 (hora de despertarse), eventualmente con una alarma para despertarse. La pantalla emitirá una luz azul durante las horas de sueño y una luz amarilla durante el día. El producto es apto tanto para niños que ya saben leer la hora como para aquellos que aún no saben. Al pulsar la tecla SET, podrás cambiar entre las 3 formas distintas de reproducción. Hay tres posibilidades de reproducir la hora en la pantalla:

1. Solo la cara del erizo • El erizo duerme con la lámpara de noche azul significa quedarse en la cama y dormir. • El erizo está despierto con la lámpara amarilla significa que me puedo levantar.
2. La cara del erizo con la hora digital. • El erizo duerme con la lámpara de noche azul y la hora de noche significa quedarse en la cama y dormir. • El erizo está despierto con la lámpara amarilla y la hora de día significa que me puedo levantar.
3. Solo la hora digital. • La lámpara de noche azul y la hora de noche significa quedarse en la cama y dormir. • La lámpara amarilla y la hora de día significa que me puedo levantar.

AJUSTE DE LA HORA DE DÍA (comienzo del día - luz amarilla)

Asegúrate de que se reproduce la hora de día en la pantalla. A continuación, mantén pulsada la tecla SET durante 3 segundos. Ahora las horas empezarán a parpadear. Pulsa las teclas + y - para ajustar la hora deseada. Pulsa la tecla SET. Ahora los minutos empezarán a parpadear. Pulsa las teclas + y - para ajustar los minutos deseados. Para terminar, pulsa la tecla SET para confirmar la hora que se ha introducido.

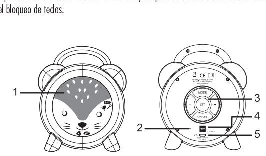
Observación: La hora de día se podrá ajustar entre las 04.00 y 14.59 horas.

AJUSTES DE LA HORA DE DESPERTARSE (despertador)

Cuando se está ajustando la hora de día, se podrá activar la alarma del despertador. Cuando estén parpadeando las horas o minutos, pulsa la tecla MODE. El icono aparecerá en la parte superior derecha de la pantalla. Ahora la alarma para despertarse estará activa. Cuando el despertador empiece a sonar, se podrá apagar pulsando una de las teclas de mando. La alarma del despertador durará como máximo un minuto y después se detendrá automáticamente.

Observación: El despertador se podrá apagar aunque esté activo el bloqueo de teclas.

FUNCIONALIDADES



1. Pantalla con iluminación de fondo azul o amarilla.
   - ☼ Se verá al ajustar la hora de despertarse
   - Se verá al ajustar la hora de noche
   - BAT Se verá cuando la batería esté casi agotada
   - Se verá cuando el despertador esté activado
   - Se verá cuando las teclas estén bloqueadas
2. Interruptor principal / tecla de reinicio
3. Teclas
4. Piloto de indicación de carga
5. Conexión USB micro para cargar.

AJUSTE DE LA HORA DE NOCHE (comienzo de la noche - luz azul)

Asegúrate de que se reproduce la hora de noche en la pantalla. A continuación, mantén pulsada la tecla SET durante 3 segundos. Ahora las horas empezarán a parpadear. Pulsa las teclas + y - para ajustar la hora deseada. Pulsa la tecla SET. Ahora los minutos empezarán a parpadear. Pulsa las teclas + y - para ajustar los minutos deseados. Para terminar, pulsa la tecla SET para confirmar la hora que se ha introducido.

Observación: La hora de noche se podrá ajustar entre las 15.00 y 03.59 horas.

AJUSTE DEL BLOQUEO DE TECLAS

Las teclas de mando se pueden bloquear para que no se puedan utilizar. Para bloquearlas, mantén pulsadas las teclas + y - durante al menos 5 segundos. El icono aparecerá en la parte superior derecha de la pantalla. Vuelve a mantener pulsadas las teclas + y - durante 5 segundos para desbloquear las teclas.

AJUSTE DE LA ILUMINACIÓN DE FONDO

La iluminación de fondo se encenderá de color amarillo o azul dependiendo de si es la hora de día o de noche. Es posible ajustar la intensidad de la luz. Asegúrate de que se esté reproduciendo en la pantalla la hora actual (no hay icono). Pulsa las teclas + y - para ajustar la luminosidad de la pantalla. En total hay 7 posiciones distintas, además de apagado.

CARGA DE LA BATERÍA INTEGRADA

Con el cable USB suministrado se podrá cargar la batería integrada del entrenador de sueño. Para cargarla, podrás colocar el cable USB del entrenador de sueño en un puerto USB de un ordenador, portátil o adaptador con puerto USB. Asegúrate de que mientras se esté cargando, el entrenador de sueño y el cable USB estén fuera del alcance de los niños. La batería estará cargada después de aprox. 1,5 horas. Esto dependerá del adaptador utilizado y el suministro de corriente. El puerto USB solo se ha hecho para cargar el entrenador. Mientras esté cargando, estará encendido de color rojo el piloto de la parte posterior del entrenador. Cuando la batería esté llena, el piloto se pondrá de color verde. Cuando la batería se agote, aparecerá el icono en la parte superior izquierda de la pantalla. Más tarde también se apagará la iluminación de la pantalla. La hora digital aún se podrá ver un poco más. Vuelve a cargar la batería del entrenador de sueño. De media, la batería hasta 18 días, lo que dependerá de la luminosidad que se haya ajustado en la pantalla. Iluminación alta de la pantalla: hasta 4 días. Iluminación media de la pantalla: hasta 18 días. Iluminación de la pantalla apagada: hasta 7 meses.

EN ESPERA/TOTALMENTE APAGADO

Es posible poner el entrenador de sueño en espera. En ese caso, la pantalla se apagará. Lo podrás hacer pulsando una vez la tecla ON/OFF. Cuando la alarma del despertador suene, la pantalla se volverá a encender automáticamente. También es posible apagar por completo el entrenador de sueño.
Lo podrás hacer manteniendo pulsada la tecla ON/OFF durante 4 segundos.

ADVERTENCIA ¡Esto no es un juguete!

SI NO SE USA DURANTE MUCHO TIEMPO

Si el producto no se usa durante mucho tiempo, te recomendamos que apagues totalmente el entrenador de sueño con el interruptor principal/de reinicio.
Para mantener la vida útil de la batería, te aconsejamos cargar por completo la batería una vez cada tres meses durante el periodo en que no se use.

ESPECIFICACIONES

Alimentación: batería de litio recargable integrada de 500 mAh.

RECICLAJE

Este aparato lleva el símbolo para la recogida por separado de aparatos eléctricos y electrónicos para tirar. Por ello, forma parte de las disposiciones de la directiva 2012/19/EU que dicta que debe ser reciclado o bien desmantelado a fin de proteger el medio ambiente. Si desea más información, puede dirigirse a su ayuntamiento. Los productos electrónicos que no se recogen por separado suponen un peligro potencial para el medio ambiente y para la salud pública debido a las sustancias peligrosas que contienen.